



#### Sicherheit

Mit der einzigartigen Eyetracking-Technologie verfügt der ALLEGRETTO WAVE über einen sehr hohen Sicherheitsstandard. Diese „eingebaute Intelligenz“ verfolgt selbst die schnellsten Augenbewegungen und passt die Positionierung des Laserstrahls der jeweils aktuellen Augenposition an. In tausendstel Sekunden wird die Position des Auges bestimmt, die Daten an den Laser übermittelt und der Laserstrahl neu positioniert. Bewegt sich das Auge zu schnell oder außerhalb einer vordefinierten Toleranz, stoppt der Laser automatisch, bis das Auge wieder im Zielfeld erfassbar ist.

Ihr Vorteil: Der Eyetracker stellt einen exakten Abtrag an Ihrem Auge auch dann sicher, wenn Sie Ihr Auge während der Behandlung bewegen.

Vision Clinic  
Brussels - Belgium

# Die Augenlaser-Behandlung: Einfach besser sehen



Vision Clinic  
Brussels - Belgium

# Vision Clinic : Kompetenz von Anfang an

Gutes Sehen ist ein menschliches Grundbedürfnis. Und mehr Lebensqualität ein Anspruch, den Sie als Patient zurecht erheben. Dafür stehen Ihnen die **Vision Clinic** als kompetente Partner zur Seite: „Unser Ziel ist es, Ihr Sehvermögen zu verbessern und zu optimieren.“

Wir verstehen uns als Teil eines Teams, dessen wichtigster Eckpfeiler Sie als Patient sind. Deshalb schenken wir Ihnen zunächst zweierlei: Zeit und Aufmerksamkeit. Wir möchten Ihre individuellen Wünsche und Bedürfnisse im persönlichen Gespräch ebenso kennen lernen wie Ihre Zweifel und Bedenken. Nur dann können wir unser Fachwissen optimal für Sie einsetzen.

In den Vision Clinic stehen Ihnen erfahrene und sozial kompetente Augenärzte zur Verfügung, die mit moderner Technik und einem sehr gut ausgebildeten Team hohe Qualität garantieren – zu Ihrem Wohle.

Denn wir wissen: Ihre Zufriedenheit ist unser bestes Argument!



Vision Clinic setzt aktuelle und effektive Verfahren der refraktiven Chirurgie ein, damit wir Ihnen eine individuell optimierte, maßgeschneiderte Behandlung anbieten können – schließlich sind Ihre Augen einzigartig.

Durch die enge Kooperation mit der WaveLight Laser Technologie AG, einem innovativen Unternehmen im Bereich der refraktiven Chirurgie, entspricht unsere medizintechnische Ausstattung immer dem aktuellen Wissens- und Forschungsstand.

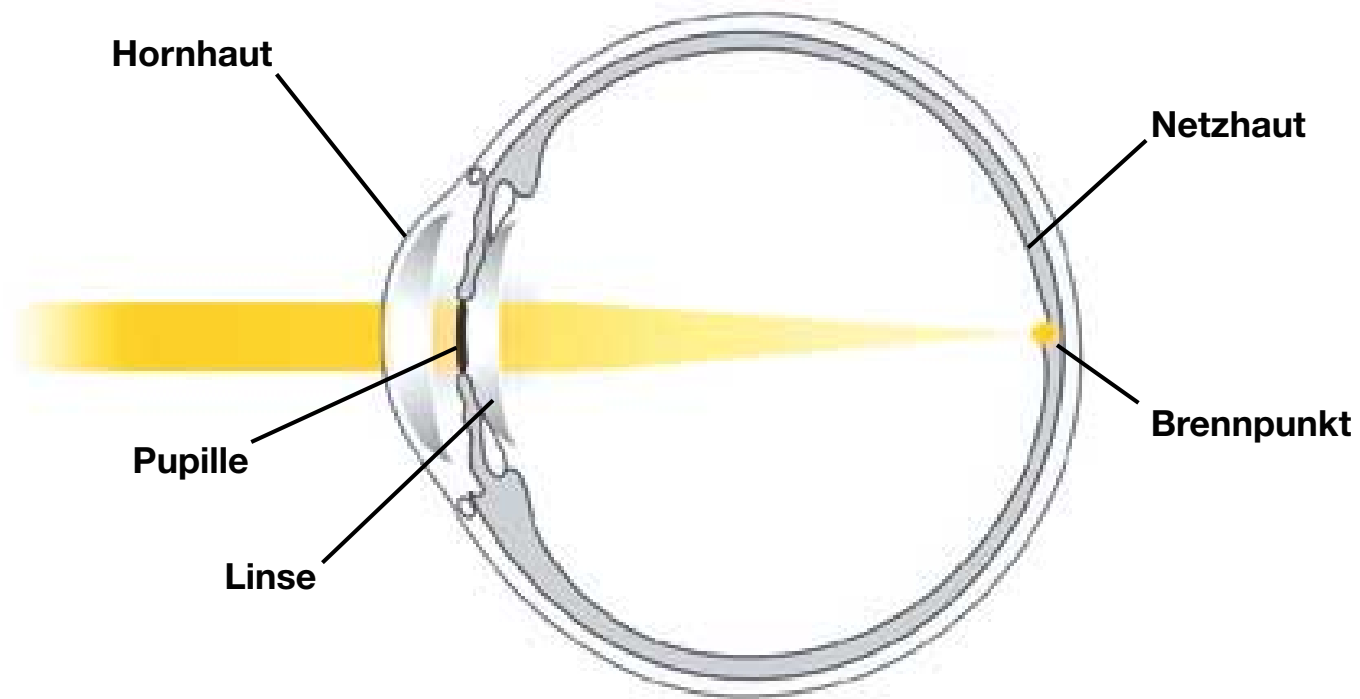
Alle Arbeitsabläufe sind im Rahmen unseres internen Qualitätsmanagements klar definiert und werden von unserem Diplomingenieur für Medizintechnik einer stetigen Kontrolle unterzogen.

Intensive Schulungen und regelmäßige Weiterbildungen für unsere Ärzte und ihre Teams auf dem Gebiet der Laser-Chirurgie stellen sicher, dass auch unser medizinisches Fachwissen auf dem neuesten Stand ist und bleibt.

---

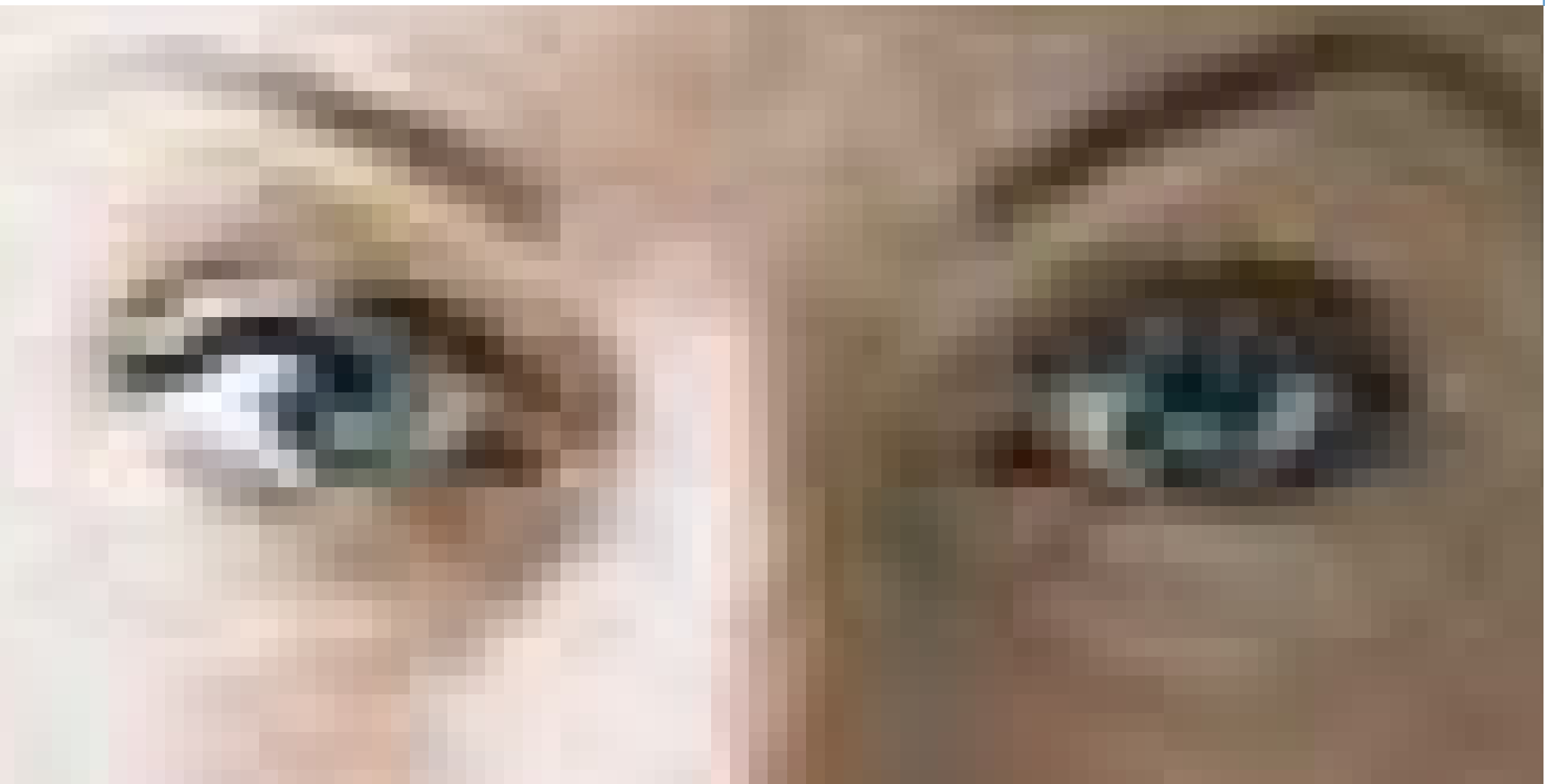
**Unser Ziel:  
Das möglichst perfekt  
abgestimmte Auge**





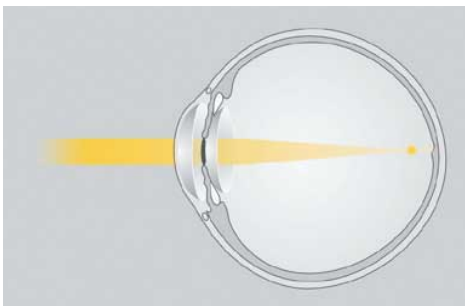
Bei einem normalsichtigen Auge sind Hornhaut, Pupille, Linse, Netzhaut und die Länge des Augapfels exakt aufeinander abgestimmt. Die einfallenden Lichtstrahlen werden genau in der Ebene der Netzhaut gebündelt. Es entsteht ein scharfes Bild. Durch eine Verformung der Augenlinse können sowohl nahe als auch ferne Bilder wahrgenommen werden.

# Die Fehlsichtigkeiten: „Konstruktions- fehler“ des Auges



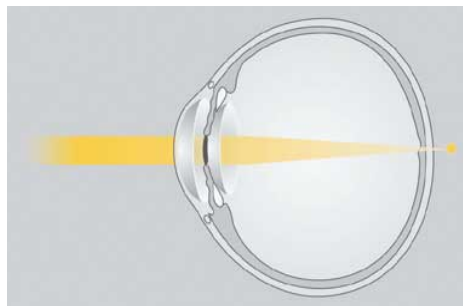
Bei einem fehlsichtigen Auge handelt es sich um ein medizinisch gesundes Auge, das aber aufgrund eines angeborenen oder sich im Leben entwickelnden „Konstruktionsfehlers“ keine Normalsichtigkeit erreichen kann. Es gibt drei Arten von Fehlsichtigkeit:

### Die Kurzsichtigkeit (Myopie)



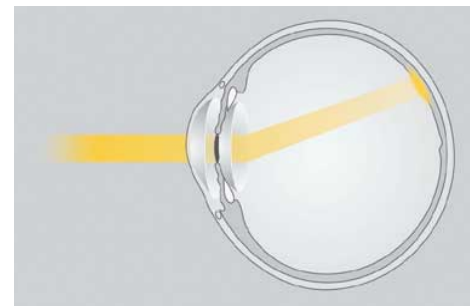
Ein kurzsichtiges Auge hat einen verlängerten Augapfel. Die einfallenden Lichtstrahlen werden bereits vor der Netzhaut gebündelt, so dass in der Ebene der Netzhaut bei entfernten Gegenständen ein unscharfes, verwaschenes Bild entsteht.

### Die Weitsichtigkeit (Hyperopie)



Ein verkürzter Augapfel führt dazu, dass die einfallenden Lichtstrahlen erst hinter der Netzhaut gebündelt werden. Die Folge: Vor allem in der Nähe verschwimmen die Bilder. Das Sehen bedeutet eine permanente Anstrengung, die oftmals Grund für Kopfschmerzen ist.

### Die Hornhautverkrümmung (Astigmatismus oder Stabsichtigkeit)



Bei einem Astigmatismus ist die Hornhaut nicht gleichmäßig wie eine Kugeloberfläche geformt, sondern an verschiedenen Stellen unterschiedlich stark gewölbt. Die einfallenden Lichtstrahlen werden an diesem „Knick in der Optik“ unterschiedlich gebrochen, so dass sie nicht als Punkt, sondern als Stab auf der Netzhaut abgebildet werden. Es entsteht ein verzerrtes Bild.

# Immer maßgeschneidert: Unsere Behandlung für Ihr Auge

## **Die LASIK-Methode – ein bewährtes Verfahren**

Die seit Anfang der 90er Jahre angewandte LASIK-Methode wurde 1999 als wissenschaftliches Verfahren sowohl von der Deutschen Ophthalmologischen Gesellschaft (DOG) als auch vom Berufsverband der Augenärzte (BVA) anerkannt.

Bei der LASIK (Laser in situ Keratomileusis) wird die Behandlung in der schmerzunempfindlichen Hornhautschicht in einer Tiefe von ca. 0,1 mm durchgeführt. Der Eingriff erfolgt ambulant, ist nach Gabe von betäubenden Augentropfen nahezu schmerzfrei und damit für den Patienten eine äußerst komfortable Behandlungsmethode.

Diese klassische Form der LASIK ist mit über 10 Millionen behandelten Menschen inzwischen das weltweit am häufigsten angewandte Augenlaser-Verfahren, korrigiert aber lediglich Brillenwerte.

Nach einer intensiven Beratung und einer umfassenden Voruntersuchung mit modernen Präzisionsdiagnostikgeräten bestimmt der behandelnde Arzt in einem persönlichen Gespräch mit Ihnen gemeinsam die für Ihre Augen optimale Behandlungsmethode.

Um Ihre Entscheidung von finanziellen Überlegungen unabhängig zu machen, bestehen zwischen den einzelnen Behandlungsmethoden keine Unterschiede. Sie können sich darauf verlassen, immer die bestmögliche Behandlung für Ihre Augen zu erhalten.

Da Ihr Auge so individuell wie ein Fingerabdruck ist, bietet Vision Clinic verschiedene LASIK-Verfahren an:

### **Wellenfront-geführte LASIK**

Die Wellenfront-Technologie kann alle Fehler des optischen Systems, d. h. des gesamten Auges, erfassen und korrigieren. Dazu wird Ihr Auge mit dem so genannten Wellenfront-Aberrometer genau vermessen und die Behandlung dann individuell für Ihr Auge errechnet.

### **Wellenfront-optimierte LASIK**

Die neueste Generation der ALLEGRETTO Lasersysteme, derzeit der schnellste Laser weltweit\*, verfügt über ein einzigartiges\* wellenfront-optimiertes Abtragungsprofil, das optische Zonen ermöglicht, die bis in die Peripherie hinein das optimale Krümmungsprofil des jeweiligen Auges berücksichtigt. Dies ist für das Nacht- und Dämmerungssehen von großer Bedeutung.

### **Topographie-geführte LASIK**

Durch das topografische Abtasten der Hornhautoberfläche können Unebenheiten, Narben und Erhebungen, die Ihre Sehleistung negativ beeinflussen, exakt bestimmt und mittels einer topografisch gesteuerten Laserbehandlung korrigiert werden.

## **Die LASEK-Methode – eine mögliche Alternative**

Sind Sie z. B. aufgrund einer zu dünnen Hornhaut für eine LASIK ungeeignet, so könnte die LASEK-Methode eine Alternative für Sie darstellen. Bei der LASEK (Laser epitheliale Keratomileusis) wird zunächst die oberflächliche Schicht (das so genannte Epithel) mit einer gewebeaufweichenden Flüssigkeit von der Hornhaut abgelöst. Die Behandlung erfolgt dann an der freiliegenden Hornhautoberfläche, bevor das Epithel wieder über die behandelte Hornhaut gelegt wird. Im Vergleich zur LASIK muss mit einem verzögerten und schmerzhafteren Heilungsverlauf gerechnet werden.

---

Abhängig von den individuellen Voraussetzungen Ihres Auges und dem angewandten Verfahren kann eine Kurzsichtigkeit bis zu -10 Dioptrien, eine Hornhautverkrümmung bis zu  $\pm 5$  Dioptrien und eine Weitsichtigkeit bis zu +3 Dioptrien behandelt werden.

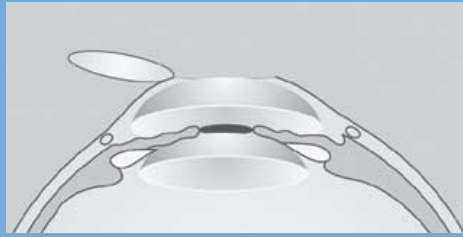
# Die LASIK-Behandlung: Das passiert – Schritt für Schritt

## **Vor dem Eingriff**

Zunächst wird Ihr Auge einer letzten ausführlichen Diagnostik unterzogen. Erst danach werden Sie in einem sterilen Raum auf Ihren ambulanten Eingriff vorbereitet.

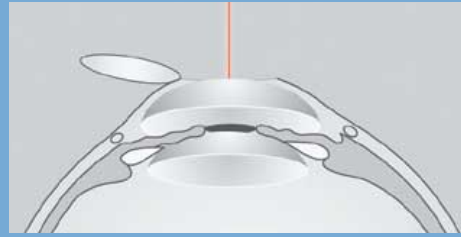
### **OP-Vorbereitung**

Das betreffende Auge wird lokal mit Tropfen betäubt, steril abgedeckt und fixiert, weshalb Sie eine leichte Spannung spüren. Die Operation selbst erfolgt in drei Schritten.



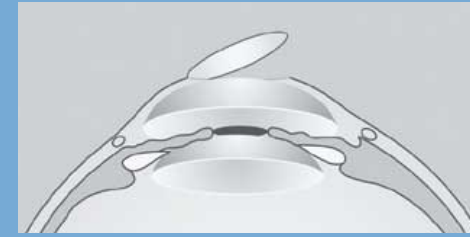
### **Fixierung und Schnitt**

Zunächst erzeugt der Arzt mit dem Mikrokeratom (Mikrohobel) einen Deckel in der Hornhautoberschicht. Die Fixierung Ihres Auges erfolgt durch einen integrierten Saugring, Sie spüren ein leichtes Druckgefühl. Danach wird das Bild kurzzeitig dunkel.



### **Öffnen und Lasern**

Nach dem Zurückklappen des Hornhautdeckels liegt das schmerzunempfindliche Innere der Hornhaut frei. Entsprechend der Fehlsichtigkeit trägt ein Laserstrahl das Gewebe in wenigen Sekunden ab. Dabei sehen Sie unscharf, haben in der Regel aber keinerlei Schmerzen.



### **Das körpereigene Pflaster**

Nach dem Eingriff wird der Hornhautdeckel wieder zurückgeklappt und wirkt somit als Schutz gegenüber der behandelten Hornhautfläche. Kurze Zeit später hat die Hornhaut bereits wieder eine gewisse Stabilität. Die Fixierung kann entfernt werden, der Eingriff ist abgeschlossen.

## **Nach dem Eingriff**

Nachdem das operierte Auge vom Arzt nochmals untersucht wurde, dürfen Sie sich bereits auf den Heimweg machen. Ihr Blick ist zunächst noch etwas verschwommen und Sie haben in der Regel für zwei bis drei Stunden ein leichtes Fremdkörpergefühl. Halten Sie das Auge für einige Stunden geschlossen und vermeiden Sie Augenreiben sowie Wasserkontakt mit den Augen. Nach einigen Stunden wird das Ergebnis – im wahrsten Sinne des Wortes – sichtbar. Und bereits am nächsten Tag können Sie ohne Sehhilfe schon nahezu normal sehen.

Nach der Operation werden Sie mit allen notwendigen Medikamenten und Verhaltensregeln sowie einer Notfall-Telefonnummer Ihres Operateurs versorgt.

Normalerweise kehren Sie – je nach Beruf oder Arbeitsumfeld – bereits kurz nach der Operation in Ihren ganz normalen Tagesablauf zurück. Lediglich im Sport sollten Sie für ein bis zwei Wochen vorsichtig sein und körperliche Anstrengung sowie Kontaktsportarten vermeiden. Zur Kontrolle des Therapieerfolgs sind zunächst Nachuntersuchungen am nächsten Tag, nach einer Woche und einem Monat notwendig. In Ihrem Sinne als Patient, aber auch zur Datenerfassung im Rahmen unseres Qualitätsmanagements, empfehlen wir weitere Nachsorgetermine nach drei, sechs und zwölf Monaten.

# Die Augenlaser-Behandlung: Chancen und Risiken

Durch eine kritische Auswahl der Patienten, die Bestimmung der individuell für Sie optimalen Behandlungsmethode sowie die Einhaltung internationaler Richtlinien und Qualitätsstandards minimieren wir die Risiken bereits im Vorfeld. Da auch mögliche Risiken je nach Zustand Ihres Auges und Ihres allgemeinen Gesundheitszustands individuell unterschiedlich ausfallen, erhalten Sie die ausführliche Risikoaufklärung durch unseren Arzt im persönlichen Gespräch.

Wenn Sie sich an eine moderne Klinik mit erfahrenen Ärzten wenden, die Nachuntersuchungen und ärztlichen Anweisungen ernst nehmen, dann haben Sie von Patientenseite aus alles für ein optimales Ergebnis getan.

Wie bei jedem operativen Eingriff sind Infektionen möglich, durch die Reinluftkriterien in unseren Kliniken jedoch sehr selten. Engmaschige Nachkontrollen und die Einnahme der mitgegebenen Medikamente zur Prophylaxe sollten von Ihnen sorgfältig eingehalten werden.

Ein unzureichendes Behandlungsergebnis ist ebenfalls nicht vollständig auszuschließen, aufgrund unserer modernen Lasertechnologie mit Zielführungssystem (Eye-Tracker) aber sehr selten zu beobachten. Bei einer Über- oder Unterkorrektur bzw. einem unregelmäßigen Abtrag wird bis zu drei Monate der Verlauf abgewartet. Falls Sie die vom angestrebten Optimum abweichende Sehleistung noch als störend empfinden, erfolgt eine Feinkorrektur.

Fazit: Das Risiko ernsthafter Komplikationen wird bei Vision Clinic durch seriöse und qualifizierte Maßnahmen vor der Behandlung – ausführliche Voruntersuchung, kritische Patienten- und individuell optimale Verfahrensauswahl – bereits entscheidend minimiert. Gemeinsam mit der Erfahrung unserer Ärzte und dem Einsatz moderner Technik ergibt sich daraus ein Versprechen: Wir tun alles Menschenmögliche, damit die theoretischen Risiken für Sie auch Theorie bleiben!



## **Was schließt eine Augenlaser-Operation aus?**

Leider kann nicht jeder Fehlsichtige, der im Bereich der korrigierbaren Refraktionswerte liegt, auch tatsächlich behandelt werden. Genauen Aufschluss über Ihre Eignung für eine Augenlaser-Behandlung gibt die ausführliche Voruntersuchung.

Zu den häufigsten Ausschlusskriterien zählt eine zu dünne Hornhaut. Aber auch wenn sich Ihr Auge noch im Wachstum befindet, Ihre Brillenwerte weiter zunehmen oder bei der Voruntersuchung Vorschädigungen an Ihrem Auge festgestellt werden, müssen Sie auf eine Augenlaser-Behandlung – zunächst oder generell – verzichten. In diesen Fällen wird Ihnen unser Arzt im persönlichen Gespräch die beste Vorgehensweise bzw. Alternative darlegen.

# Unser Lasersystem: Schnell, präzise, sicher

Als erster europäischer Laser wurde der ALLEGRETTO WAVE Excimer Laser von der strengen amerikanischen Kontrollbehörde FDA zur Behandlung von Kurz-, Weit- und Stabsichtigkeit als „effektiv und sicher“ für die USA zugelassen. Dabei wurde die Präzision der Behandlungsergebnisse sowie der positive Einfluss auf Nachtsicht und Kontrastsehen als besonders bemerkenswert hervorgehoben.

## **Schnelligkeit**

Mit dem ALLEGRETTO WAVE als derzeit schnellstem Laser der Welt\* können unsere Ärzte die Behandlungszeit auf ein Minimum reduzieren und einen gleichmäßigen Abtrag sicherstellen.

Ihr Vorteil: Bei nur 2,5 Sekunden pro Dioptrie Behandlungszeit wird ein Austrocknen der Hornhautoberfläche verhindert und die Behandlung für Sie noch einfacher und komfortabler.

## **Präzision**

Der im Durchmesser extrem kleine Laserstrahl des ALLEGRETTO WAVE sorgt für hohe Präzision beim Gewebeabtrag.

Ihr Vorteil: Im Vergleich zu anderen Lasersystemen wird Ihrem Auge durch das optimierte Abtragsprofil des ALLEGRETTO WAVE bis zu 20 % weniger Gewebe entfernt.

\*Stand: November 2004

# Klärungsbedarf? [www.visionclinic.be](http://www.visionclinic.be)

Weitere Informationen erhalten Sie im Internet unter [www.visionclinic.be](http://www.visionclinic.be) – unter anderem über unsere regelmäßigen und kostenlosen Informationsabende, bei denen Sie unsere Ärzte kennen lernen können und wir Ihnen gerne alle anfallenden Fragen beantworten.

Möchten Sie uns vorab kontaktieren, so finden Sie alle Adressinformationen zu Ihrer Vision Clinic auf dem beiliegenden Informationsblatt.

**Wir freuen uns auf Sie!**